

**C.I.D.**  
**CENTRE INTERCULTUREL DE DOCUMENTATION**  
**2 bis, boulevard Léon Bureau**  
**44200 NANTES**

**RAPPORT DU COMMISSAIRE AUX COMPTES**  
**SUR LES COMPTES ANNUELS**

**Exercice clos le 31 décembre 2011**

**CENTRE INTERCULTUREL DE DOCUMENTATION**  
**Siège social : 2 bis, boulevard Léon Bureau – 44200 NANTES**

## **RAPPORT DU COMMISSAIRE AUX COMPTES SUR LES COMPTES ANNUELS**

**Exercice clos le 31 décembre 2011**

---

Aux adhérents,

En exécution de la mission qui nous a été confiée par votre Assemblée générale, nous vous présentons notre rapport relatif à l'exercice clos le 31 décembre 2011, sur :

- le contrôle des comptes annuels du C.I.D – Centre Interculturel de Documentation, tels qu'ils sont joints au présent rapport ;
- la justification de nos appréciations ;
- les vérifications et informations spécifiques prévues par la loi.

Les comptes annuels ont été arrêtés par votre Conseil d'administration. Il nous appartient, sur la base de notre audit, d'exprimer une opinion sur ces comptes.

### **I. OPINION SUR LES COMPTES ANNUELS**

Nous avons effectué notre audit selon les normes d'exercice professionnel applicables en France ; ces normes requièrent la mise en œuvre de diligences permettant d'obtenir l'assurance raisonnable que les comptes annuels ne comportent pas d'anomalies significatives. Un audit consiste à vérifier, par sondages ou au moyen d'autres méthodes de sélection, les éléments justifiant des montants et informations figurant dans les comptes annuels. Il consiste également à apprécier les principes comptables suivis, les estimations significatives retenues et la présentation d'ensemble des comptes. Nous estimons que les éléments que nous avons collectés sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion.

Nous certifions que les comptes annuels sont, au regard des règles et principes comptables français, réguliers et sincères et donnent une image fidèle du résultat des opérations de l'exercice écoulé ainsi que de la situation financière et du patrimoine de l'Association à la fin de cet exercice.

## **II. JUSTIFICATION DES APPRECIATIONS**

En application des dispositions de l'article L. 823-9 du code de commerce relatives à la justification de nos appréciations, nous portons à votre connaissance les éléments suivants :

Dans le cadre de notre audit, nos travaux ont consisté à contrôler notamment la comptabilisation des opérations relatives aux subventions reçues sur l'exercice.

Nous avons obtenu les éléments probants justifiant la réalité et l'exhaustivité des opérations comptabilisées à ce titre dans les comptes de votre Association par la prise de connaissance et les tests effectués sur les procédures mises en place par votre Association pour appréhender ses opérations.

Les appréciations ainsi portées s'inscrivent dans le cadre de notre démarche d'audit des comptes annuels, pris dans leur ensemble, et ont donc contribué à la formation de notre opinion exprimée dans la première partie de ce rapport.

## **III. VERIFICATIONS ET INFORMATIONS SPECIFIQUES**

Nous avons également procédé, conformément aux normes d'exercice professionnel applicables en France, aux vérifications spécifiques prévues par la loi.

Nous n'avons pas d'observation à formuler sur la sincérité et la concordance avec les comptes annuels des informations données dans le rapport de gestion du Conseil d'administration et dans les documents adressés aux membres de l'Association sur la situation financière et les comptes annuels.

Fait à Orvault, le 6 avril 2012

Le commissaire aux comptes

**RSM Secovec**

A blue ink signature consisting of a stylized 'N' and 'P' intertwined.

Nicolas PERENCHIO  
Associé

RSM Secovec

**BILAN**

Présenté en Euros

<b>Actif</b>	Exercice clos le <b>31/12/2011</b> (12 mois)		Exercice précédent <b>31/12/2010</b> (12 mois)		Variation
	Brut	Amort. prov.	Net	Net	
<b>Immobilisations incorporelles</b>					
Concessions, brevets, droits similaires	2 213	2 213			
<b>Immobilisations corporelles</b>					
Installations techniques, matériel et outillage industriels	5 508	1 267	4 242		4 242
Autres immobilisations corporelles	47 581	42 723	4 858	7 646	- 2 788
<b>Immobilisations financières</b>					
Autres titres immobilisés	168		168	168	
Autres immobilisations financières	183		183	183	
<b>TOTAL (I)</b>	<b>55 654</b>	<b>46 203</b>	<b>9 451</b>	<b>7 998</b>	<b>1 453</b>
<b>Stocks et en cours</b>					
<b>Créances</b>					
Avances et acomptes versés sur commandes	2 153		2 153		2 153
Créances usagers et comptes rattachés	910		910	8 783	- 7 873
. Fournisseurs débiteurs				44	- 44
. Organismes sociaux	114		114	78	36
. Autres	2 165		2 165	1 409	756
<b>Valeurs mobilières de placement</b>					
<b>Disponibilités</b>	72 221		72 221	140 994	- 68 773
<b>Charges constatées d'avance</b>	4 186		4 186	1 705	2 481
<b>TOTAL (II)</b>	<b>81 749</b>		<b>81 749</b>	<b>153 013</b>	<b>- 71 264</b>
Charges à répartir sur plusieurs exercices (III)					
Primes de remboursement des emprunts (IV)					
Ecarts de conversion actif (V)					
<b>TOTAL ACTIF</b>	<b>137 403</b>	<b>46 203</b>	<b>91 200</b>	<b>161 011</b>	<b>- 69 811</b>

RSM Secovec

Présenté en Euros

<b>Passif</b>	Exercice clos le 31/12/2011 (12 mois)	Exercice précédent 31/12/2010 (12 mois)	Variation
<b>Fonds associatifs et réserves</b>			
<b>Fonds propres</b>			
. Fonds associatifs sans droit de reprise	101 130	122 685	- 21 555
. Réserves	6 000	6 000	
. Résultat de l'exercice	-71 034	-21 555	- 49 479
<b>Autres fonds associatifs</b>			
<b>TOTAL (I)</b>	<b>36 096</b>	<b>107 130</b>	<b>- 71 034</b>
<b>Provisions pour risques et charges</b>	13 696	22 395	- 8 699
<b>TOTAL (II)</b>	<b>13 696</b>	<b>22 395</b>	<b>- 8 699</b>
<b>Fonds dédiés</b>			
<b>TOTAL (III)</b>			
<b>Dettes</b>			
Avances et acomptes reçus sur commandes en cours		85	- 85
Fournisseurs et comptes rattachés	10 909	7 536	3 373
Autres	30 499	23 865	6 634
<b>Produits constatés d'avance</b>			
<b>TOTAL (IV)</b>	<b>41 408</b>	<b>31 486</b>	<b>9 922</b>
Ecart de conversion passif (V)			
<b>TOTAL PASSIF</b>	<b>91 200</b>	<b>161 011</b>	<b>- 69 811</b>

# COMPTE DE RESULTAT

Présenté en Euros

	Exercice clos le <b>31/12/2011</b> (12 mois)			Exercice précédent <b>31/12/2010</b> (12 mois)	Variation	%
	France	Exportations	Total	Total		
<b>Produits d'exploitation</b>						
Production vendue services	12 378		12 378	19 215	- 6 837	-35,58
<b>Montants nets produits d'expl.</b>	<b>12 378</b>		<b>12 378</b>	<b>19 215</b>	<b>- 6 837</b>	<b>-35,58</b>
<b>Autres produits d'exploitation</b>						
Subventions d'exploitation			164 063	227 363	- 63 300	-27,84
Cotisations			1 310	1 583	- 273	-17,25
Autres produits			5	6	- 1	-16,67
Reprise de provisions				4 057	- 4 057	-100
Transferts de charges			3 247	9 515	- 6 268	-65,87
<b>Sous-total des autres produits d'exploitation</b>			<b>168 625</b>	<b>242 524</b>	<b>- 73 899</b>	<b>-30,47</b>
<b>Total des produits d'exploitation (I)</b>			<b>181 003</b>	<b>261 739</b>	<b>- 80 736</b>	<b>-30,85</b>
<b>Quotes-parts d'éléments du fonds associatif virées au compte de Résultat (II)</b>						
<b>Produits financiers</b>						
Autres intérêts et produits assimilés			457	1 121	- 664	-59,23
<b>Total des produits financiers (III)</b>			<b>457</b>	<b>1 121</b>	<b>- 664</b>	<b>-59,23</b>
<b>Produits exceptionnels</b>						
Sur opérations de gestion			4 364	1 226	3 138	255,95
Sur opérations en capital				1 524	- 1 524	-100
Reprises sur provisions et transferts de charges			13 000		13 000	N/S
<b>Total des produits exceptionnels (IV)</b>			<b>17 364</b>	<b>2 751</b>	<b>14 613</b>	<b>531,19</b>
<b>TOTAL DES PRODUITS (I + II + III + IV)</b>			<b>198 824</b>	<b>265 611</b>	<b>- 66 787</b>	<b>-25,14</b>
<b>SOLDE DEBITEUR = DEFICIT</b>			<b>-71 034</b>	<b>-21 555</b>	<b>- 49 479</b>	<b>229,55</b>
<b>TOTAL GENERAL</b>			<b>269 858</b>	<b>287 167</b>	<b>- 17 309</b>	<b>-6,03</b>
<b>Charges d'exploitation</b>						
Achats de marchandises et de matières premières				80	- 80	-100
Autres achats non stockés			12 788	18 881	- 6 093	-32,27
Services extérieurs			19 051	14 966	4 085	27,30
Autres services extérieurs			26 390	21 211	5 179	24,42
Impôts, taxes et versements assimilés			7 213	7 093	120	1,69
Salaires et traitements			142 881	151 726	- 8 845	-5,83
Charges sociales			50 057	55 901	- 5 844	-10,45
Autres charges de personnels			391	-391	782	200,00
Dotations aux amortissements			4 330	2 897	1 433	49,46
Dotations aux provisions			4 301	13 763	- 9 462	-68,75
Autres charges			295	251	44	17,53
<b>Total des charges d'exploitation (I)</b>			<b>267 697</b>	<b>286 378</b>	<b>- 18 681</b>	<b>-6,52</b>

RSM Secovec

Présenté en Euros

	Exercice clos le 31/12/2011 (12 mois)	Exercice précédent 31/12/2010 (12 mois)	Variation	%
<b>Quotes-parts de résultat sur opérations communes (II)</b>				
<b>Charges financières</b>				
Intérêts et charges assimilées	62		62	N/S
<b>Total des charges financières (III)</b>	<b>62</b>		<b>62</b>	<b>N/S</b>
<b>Charges exceptionnelles</b>				
Sur opérations de gestion	2 100	789	1 311	166,16
<b>Total des charges exceptionnelles (IV)</b>	<b>2 100</b>	<b>789</b>	<b>1 311</b>	<b>166,16</b>
<b>Impôts sur les sociétés (V)</b>				
<b>TOTAL DES CHARGES (I + II + III + IV + V)</b>	<b>269 858</b>	<b>287 167</b>	<b>- 17 309</b>	<b>-6,03</b>
<b>SOLDE CREDITEUR = EXCEDENT</b>				
<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>269 858</b>	<b>287 167</b>	<b>- 17 309</b>	<b>-6,03</b>

RSM Secovec

# ANNEXES

## Règles et Méthodes comptables

(Code de commerce - articles 9 et 11 - Décret n°83-1020 du 29 novembre 1983 - article 7.21.24 début, 24-1°, 24-2° et 23-3° - règlement C.R.C. n° 99-01 et 99-03).

Le bilan avant répartition de l'exercice clos le 31/12/2011 dont le total est de 91 200 € et le compte de résultat de l'exercice, présentés sous forme de tableaux et de liste, dégagent un déficit de -71 034 €.

L'exercice social clos le 31/12/2011 a une durée de 12 mois.  
L'exercice précédent clos le 31/12/2010 avait une durée de 12 mois.

Les conventions générales comptables ont été appliquées, dans le respect du principe de prudence, conformément aux hypothèses de base suivantes :

- continuité de l'exploitation,
- permanence des méthodes comptables d'un exercice à l'autre,
- indépendance des exercices.

L'évaluation des éléments inscrits en comptabilité a été pratiquée par référence à la méthode dite des coûts historiques.

Le bilan et le compte de résultat sont présentés sous forme de compte. Par souci de simplification, les informations obligatoires mais non applicables au dossier et celle jugées non significatives ne sont pas présentées.

Par dérogation aux principes comptables de présentation, les charges et produits sur exercices antérieurs sont présentés avec les charges et produits exceptionnels. Ils ne perturbent pas ainsi les charges et produits d'exploitation.

Les principales méthodes utilisées sont les suivantes :

✓ **LES SUBVENTIONS D'INVESTISSEMENT**

Elles font l'objet d'un amortissement en liaison avec leur possible renouvellement.

✓ **LES IMMOBILISATIONS INCORPORELLES**

Ce sont les logiciels informatiques amortis sur une durée d'un an.

✓ **LES IMMOBILISATIONS CORPORELLES**

Les immobilisations corporelles sont évaluées à leur coût d'acquisition (prix d'achat et frais accessoires). Selon les termes du règlement C.R.C du 3/11/2005, il est fait application de l'annexe simplifiée.

En conséquence les principes suivants sont appliqués :

- Durées d'usage (linéaire ou dégressif) pour déterminer l'amortissement des immobilisations non décomposables
- Approche de la méthode par composants et prise en compte de la valeur résiduelle dès lors qu'elles sont significatives et mesurables.

Les durées utilisées à ce jour sont les suivantes :

- Matériel d'activités : 3 à 5 ans
- Installations générales : 5 ans
- Matériel de bureau et informatique : 1 à 8 ans
- Mobilier : 5 à 10 ans



RSM Secovéc

➤ **PARTICIPATIONS, AUTRES TITRES IMMOBILISES, VALEURS MOBILIERES DE PLACEMENT**

La valeur brute est constituée par le coût d'achat hors frais accessoires. Lorsque la valeur d'inventaire est inférieure à la valeur brute, une provision pour dépréciation est constituée du montant de la différence.

✓ **LES CREANCES**

Elles sont valorisées à leur valeur nominale, une provision pour dépréciation est pratiquée lorsque la valeur d'inventaire est inférieure à la valeur comptable.

✓ **ETAT DES ECHEANCES DES CREANCES ET DES DETTES**

La liquidité des créances de l'Actif circulant est de moins d'un an.  
L'ensemble des dettes est à moins d'un an.

✓ **PROVISION POUR INDEMNITE DE DEPART EN RETRAITE**

Le calcul de cette provision a été fait pour les personnes âgées de plus de 50 ans au 31/12/2011, compte tenu de la forte probabilité qu'elles soient toujours présentes à l'âge légal de départ.

Le montant théorique de cette indemnité a donc été calculé à partir des salaires bruts actuels et de la convention collective applicable, depuis les dates d'embauches jusqu'aux dates de départ en retraite respectives des personnes concernées ; la dotation annuelle correspondant à la répartition de cette provision sur les différents exercices comptables précédant ces dates.

Cette provision concerne Mme Lucia Steinmuller et Mr Arnaud Cazaux.

L'impact sur le résultat de l'exercice représente 4 300,73 €.

✓ **REMUNERATION DES DIRIGEANTS**

En vertu de l'article 20 de la loi 2006-586 du 23 mai 2006 :

« Les associations dont le budget annuel est supérieur à 150 000 € et recevant une ou plusieurs subventions de l'Etat ou d'une collectivité territoriale dont le montant est supérieur à 50 000 € doivent publier chaque année dans le compte financier les rémunérations des trois plus hauts cadres dirigeants bénévoles et salariés ainsi que leurs avantages en nature ».

Le directeur de l'association Centre Interculturel de Documentation, Mr Arnaud Cazaux, a reçu une rémunération brute de 38 724,48€ et ne bénéficie pas d'avantages en nature.

✓ **FAITS CARACTERISTIQUES DE L'EXERCICE**

Les postes du bilan au 31/12/2011 tiennent compte des éléments communiqués par l'association Centre Interculturel de Documentation.

Suite à la transaction amiable conclue entre Mr Sané et le CID, devant le conseil de prud'hommes, la provision pour risque de 13 000 €, comptabilisée en 2010 a été reprise.

Les subventions perçues par le CID, de la part de l'Acse et de la Ville de Nantes, ont diminué de 63 300€.

Aucun changement de méthode d'évaluation n'est intervenu sur l'exercice.

RSM Secovec

## Notes sur le Bilan Actif

✓ **Actif immobilisé**

Les mouvements de l'exercice sont détaillés dans les tableaux ci-dessous :

Immobilisations brutes = 55 654 €

Actif immobilisé	A l'ouverture	Augmentation	Diminution	A la clôture
Immobilisations incorporelles	2 632		419	2 213
Immobilisations corporelles	49 420	5 782	2 113	53 089
Immobilisations financières	351			351
<b>TOTAL</b>	<b>52 403</b>	<b>5 782</b>	<b>2 532</b>	<b>55 654</b>

Amortissements et provisions d'actif = 46 203 €

Amortissements et provisions	A l'ouverture	Augmentation	Diminution	A la clôture
Immobilisations incorporelles	2 632		419	2 213
Immobilisations corporelles	41 774	4 330	2 113	43 990
<b>TOTAL</b>	<b>44 405</b>	<b>4 330</b>	<b>2 532</b>	<b>46 203</b>

Détail des immobilisations et amortissements en fin de période

Nature des biens immobilisés	Montant	Amortis.	Valeur nette	Durée
Logiciels	2 213	2 213	0	1 ans
Matériel d'activités	5 508	1 267	4 242	de 3 à 5 ans
Installations générales	3 944	3 944	0	5 ans
Matériel de bureau & informatique	24 706	22 228	2 478	de 1 à 8 ans
Mobilier	18 930	16 551	2 379	de 5 à 10 ans
<b>TOTAL</b>	<b>55 302</b>	<b>46 203</b>	<b>9 099</b>	

✓ **Etat des créances = 7 558 €**

Etat des créances	Montant brut	A un an	A plus d'un an
Actif immobilisé	183		183
Actif circulant & charges d'avance	7 375	7 375	
<b>TOTAL</b>	<b>7 558</b>	<b>7 375</b>	<b>183</b>

✓ **Produits à recevoir par postes du bilan = 2 165 €**

Produits à recevoir	Montant
Clients et comptes rattachés	
Autres créances	2 165
<b>TOTAL</b>	<b>2 165</b>

✓ **Charges constatées d'avance = 4 186 €**

Les charges constatées d'avance ne sont composées que de charges ordinaires dont la répercussion sur le résultat est reportée à un exercice ultérieur.

↳ **Détail :**

Libellés :	Montants :
Téléphone	134
Imprimés	540
Affranchissements	139
Adhésion CNEA	152
Location Copieur	315
Maintenance informatique	1 286
Abonnements bibliothèque	1 570
<b>TOTAUX :</b>	<b>4 186</b>

RSM Secovec

**Notes sur le Bilan Passif**✓ **Etat des dettes = 41 408 €**

Etat des dettes	Montant total	De 0 à 1 an	De 1 à 5 ans	Plus de 5 ans
Fournisseurs	10 909	10 909		
Dettes fiscales & sociales	30 499	30 499		
<b>TOTAL</b>	<b>41 408</b>	<b>41 408</b>		

✓ **Charges à payer par postes du bilan = 15 521 €**

Charges à payer	Montant
Fournisseurs	5 853
Dettes fiscales & sociales	9 668
<b>TOTAL</b>	<b>15 521</b>

✓ **Provisions = 13 696 €**

Nature des provisions	A l'ouverture	Augmentation	Utilisées	A la clôture
Provisions pour risques & charges	22 395	4 301	13 000	13 696
<b>TOTAL</b>	<b>22 395</b>	<b>4 301</b>	<b>13 000</b>	<b>13 696</b>

✓ **Tableau de suivi des provisions IDR = 13 696 €**

Noms	A Nouveau	Dotation	Reprise	Solde Final
Lucia Steinmuller	9 395.38	3 026.88		12 422.26
Arnaud Cazaux		1 273.85		1 273.85
<b>TOTAUX :</b>	<b>9 395.38</b>	<b>4 300.73</b>		<b>13 696.11</b>

**RSM. Secovec**

## Autres informations

### ✓ Répartition des effectifs

Catégories	Personnel salarié	Personnel mis à disposition
Cadres	1	
Employés	3	
<b>TOTAL</b>	<b>4</b>	

### ✓ Répartition des subventions

